

FEMINISMO es el reconocimiento en la ley escrita de todos los derechos que integran la personalidad humana según el derecho natural.

Directora-fundadora: CELSIA REGIS

ADMINISTRACIÓN: Plaza de Oriente, 2.—APARTADO.—613.—TLE.—54-1 83.—Madrid
REDACCIÓN Y TALLERES: «Granja Femenina»—Apartado.—2—TLE.—1 2 9—Caranba del Bajó

Las Columnas de este periódico están siempre abiertas a toda mujer para la defensa de sus sagrados derechos

NUMERO SUELTO DIEZ CÉNTIMOS

Miércoles 17 de julio de 1929

De Flor en Flor

El fracaso de Amamullah y la emancipación femenina en Afganistán

Poco después de contraer matrimonio, llevó consigo Mustafa Kemal Pachá a su joven esposa Latifé a la línea de fuego, cerca de Esminá, donde hizo que presenciara una revista de tropas sobre un flamante caballo, cazando botas militares de montar, y sin el velo que resta el rostro de las mujeres orientales a las miradas de los hombres. Fue para los turcos aquella novedad como un hazo en las raíces del alma; pero el prestigio inmenso del formidable dictador y primer feminista musulmán se impuso a la tradición, y vióse ravar en el misterioso horizonte de Turquía la autora de la restauración social de la mujer.

No ha cabido a ésta la misma suerte en el Afganistán. Sin fuerzas para recuperar el trono, Amamullah se ha visto precisado a refugiarse en la India, batido por la ignorancia y la barbarie que dan pábulo al fanatismo afgano, y al eclipsarse su estrella, la ley implacable del Korán vuelve a cefir a la mujer como un aro de hierro, que ahoga con las rutinas de una vida atávica las más legítimas libertades femeninas.

Emulando a Latifé, después de viajar por Europa en compañía de su esposo, regresa a Kabul la bella Sourilya, vestida a la europea, y despojada de todos los prejuicios femeninos de su raza, se esfuerza porque la primera providencia real en orden a la rehabilitación de su sexo sea la supresión del velo o purdah, logrando ver cumplido su anhelo. Pero contra tal innovación claman los ulemas en nombre de Mahoma; niega el pueblo a romper con el pasado, y pronunciándose enérgicamente en favor de sus viejas tradiciones, pide inexorable el destierro de su reina, por impla.

Tradiciones y costumbres que llegan por su rigidez al alma popular, toman de la Religión la savia que las vivifica. La Religión, que es el primer lazo social, pues junta todos los entendimientos en una sola fe y todas las voluntades bajo el yugo de una sola ley moral, actuando sobre las generaciones y a través de los siglos no puede menos de transcurrir por sus efectos sociales a toda la vida de un pueblo, informando ideas, aspiraciones y sentimientos y originando finalmente tradiciones y costumbres que llegan a constituir la esencia nacional. En ese principio vital ha puesto Amamullah su mano iconoclasta, y al rebelarse contra la historia de su país en su afán por modernizarle, sólo ha conseguido provocar en él violentas convulsiones reaccionadas, que han hecho a casar sus buenos propósitos descauchando el trono.

No obstante la parte que en este conflicto pueda haber a Inglaterra y Rusia, abona estos juicios la proclama de Buena Sakao, actual emir de Kabul, bajo el título de Abibullah Jan,

En ella es tratado de Isfah Amamullah, imputándosele ventisiete actos heréticos, y entre ellos, a referirse a la supresión del velo en las mujeres, se invita al pueblo a ver las fotografías en que la reina Sourilya aparece viajando desnuda en automóvil, recibiendo de un joven ruso, que le besa la mano, un ramo de flores, y paseando en compañía de otros rusos por las calles. Añádease luego a las jóvenes enviadas a Europa para educarse, y se hace notar que es formar las contrarias al Islam con el fin de que a su vuelta prediquen el Evangelio. Y Abibullah que podrá ser un faro, pero que no extraviará la razón del pueblo, al inculcar el respeto del principio religioso que ha informado siempre todas las manifestaciones de la vida afgana, termina protestando haber aceptado el trono únicamente por servir a la causa del Korán.

Bien claro está Amamullah, al pretender implantar de golpe en su país la civilización occidental, harto preocupado con la íntima convicción de una creencia religiosa considerada con la clave de la vóveda del edificio social afgano. Y si el intento de extirpar nada más que costumbres rutinarias para introducir mejoras que habían de redundar en beneficio común, ha dado lugar no pocas veces a vigorosas reacciones tumultuosas, —de lo cual nos ofrece un ejemplo nuestra Historia en el pueblo de Madrid, que bien avenido con las sombras de la noche, se alzó amotinado cuando Squilache, ministro de Hacienda de Carlos III, estableció el alumbrado público—no es de extrañar que una nación se levante indignada contra quien procura arrancar del alma colectiva pensamientos heredados, tradiciones venerandas, ideas madres de la vida, y la plenitud filial de las generaciones hacia sus antepasados, para colocar lejos de todas estas cosas los fundamentos de una grandeza futura.

La formación de los pueblos jamás se realiza sino a través de los siglos; sólo es, pues, capaz de transformar obras de siglos una evolución lenta y ordenada.

Antes de su viaje a Europa impuso Amanullah varias reformas a sus súbditos, entre quienes no faltaron asombrados y recalcitrantes; pero su prudencia supo ocultar dificultades y quitar peligros.

Las radiosidades de la civilización europea, y el afán de imitar a Kemal Pachá, a quien admiró siempre y visitó en Angora, despertando esperanzas y avivando deseos, movió a le después a acelerar la marcha de su nación por el camino del progreso; impaciente por abreviar el tiempo, precipitó el presente para llegar más pronto al porvenir; no reparó en las contingencias para prevenir de antemano lo posible; el pueblo, afechado como una lapa a la roca de

sus tradiciones seculares, no respondió a ese impulso de ascensión, y el rey quedó solo.

Si la dictadura aborrece en Turquía las más fáciles reformas, sin contar más que con resistencias parciales, es porque el pueblo turco, por su continuo roce de siglos con el Occidente había llegado ya a su grado preciso para recibir la forma ajustada al ideal de perfección del hombre extraordinario que rige sus destinos.

La mujer goza hoy allí de muchas libertades que hace veinte años se le negaban; puede salir a la calle sin velo, dejarse ganar por el atractivo de la moda occidental, y la casada mostrarse en público acompañando a su esposo, lo que era un crimen bajo el antiguo régimen. En todos estos cambios influyó poderosamente la ocupación de Constantinopla por los aliados, y más tarde la situación económica subsiguiente a la guerra europea, que aseguró la emancipación femenina, forzando a suprimir casi totalmente los seriales.

Y si por hallarse gran parte del comercio en poder de griegos y armenios, antagonismos de raza y religión imposibilitan a las jóvenes turcas de contribuir a su manutención o a la de sus familias, son no pocas las empleadas en Bancos, almacenes y grandes administraciones; en Mudania y en Lausana no han faltado dactilógrafas, y existen ya liceos profesionales para la adquisición de los conocimientos prácticos necesarios y que facilitan colocaciones.

Contrata la fuerza de la costumbre el rigor del tiempo, cuya acción es comparable a la del agua que fuye en menudas gotas, acaba por horadar la piedra sobre que cae incesantemente. Adherencias íntimas e inveteradas pasiones, hábitos, afectos e intereses no se cortan en un día y a golpe de guadaña.

Esto no lo ha tenido en cuenta Amamullah y ha fracasado; y su fracaso determina un retroceso para la emancipación femenina en el Afganistán.

José M.ª Sanz

ENTREGA OFICIAL DEL CORAZON DE ANSELMIO AL MUSEO ANTROPOLOGICO

El ministro de Instrucción pública, señor Callejo, ha entregado al conservador del Museo Antropológico, don Juan Cabré Aguió, la arqueta precintada que desde hace días obraba en su poder, conteniendo el corazón del tenor Anselmio.

Al mismo tiempo le entregó la documentación acreditativa y el texto de una Real orden haciendo el depósito provisional de la viscera hasta tanto funcione el Museo del teatro Real.

Por su parte, don Juan Cabré le hizo entrega del oportuno recibo de recepción.

La arqueta será depositada en una vitrina del Museo Antropológico.

Motivos

El tema inagotable

No se si será lícito entablar un diálogo con esta «mujer desconocida» que en un anónimo nos manda una eversa admonición. Por lo menos es peligroso, y una elemental medida de prudencia aconseja siempre conocer al adversario, porque no sería nada grato, para la vista al menos, descubrir tras de esa letra picuda, muy «sacre Coeur», que denuncia a una mano femenina, el rostro de un distinguido y barbudo caballero. Pero, en fin, esto es que con espíritu de mujer llega a nuestras manos una carta en que se nos acusa de incomprensión, y de algo más.

«Esa ternura de que usted habla en su crónica—dice nuestro comunicante—es la misma ternura de que los hombres vienen hablando hace siglos. Para ustedes, el aspirar a una vida más libre y más digna; el independizarse y liberarse por nuestro trabajo para sacudir el yugo con que el hombre nos viene uniendo desde que el mundo es mundo, es desposarnos de esa ternura, de la cual, por otra parte, han hecho ustedes burla siempre, juzgándola una consecuencia de nuestra inferioridad. ¿Qué hemos de esperar de ustedes en lo que concierne a consideración para nuestra capacidad? Por lo que se refiere al juicio que hemos merecido a hombres de talento, no hablémos: Schopenhauer dijo que «las mujeres un animal de cabellos largos y de ideas cortas», y Bernard Shaw ha afirmado que la mujer es «un ser de diferente especie biológica, con encantos específicos e incapacidades también específicas». Si hablan así de nosotras los hombres inteligentes, ¿cómo hablarán los que no lo son? Tengan ustedes, pues, el valor de confesarse así mismos que en su pretendido culto a la mujer no hay otra cosa que un irretratable derro de seguir haciendo de ella un instrumento de sus deseos más torpes, cuando no un animal doméstico sobre quien descargar su furia y su brutalidad...»

De haber podido adivinar esta repimenda, me hubiera guardado tanto de escribir aquel artículo como de ingresar en la Unión patriótica. Bastantes tropezones dan nuestros pobres trabajos hasta que salen a la luz pública, para buscar estos otros que se derivan de esa incomprensión o mala fe que mi anónimo comunicante me atribuye.

Pero está equivocada esta «mujer desconocida», y si en vez de ser propensa a la cólera, como se desprende de sus palabras, fuera, como Jehová, tarda en la ira y grande en la misericordia, habría llegado a comprender que, casi siempre, el más interesado en deshacerse de algo, del que tendemos a olvidarnos, es el hombre. ¿Cree de buena fe nuestra impignadora que vale la pena reñir grandes batallas para conquistar algunos derechos públicos, entre ellos el del sufragio? Si en vez de incitarme a

que le conteste por este medio público hubiera usted elegido otro en el que las cosas se pudieran haber dicho en voz baja, lo que yo le habría ilustrado acerca de los derechos públicos, del sufragio universal, de la dignidad de los hombres y de otros cuantos temas políticos. No, bella (¿?) amiga, no deseen ustedes llegar a nuestro trance. Adivine usted, con el instinto maternal de que ha de estar dotada, el martirio que representa para un niño, después de poseer el juguete por el que ha suspirado y vertido lágrimas, que le salieran de su tierno corazón, que le ege, de improviso, una mano y se lo quite. ¿Se hace usted cargo?

Créame usted, mujer desconocida: cuando hablamos de esa ternura de la que usted no quiere oír hablar, lo hacemos poseídos de un espíritu tan ansioso de concordia y de amor, que no queda lugar en él para albergar esa brutalidad y esa furia que nos alica. Aquí en secreto de usted por mí, creo que si habíamos con esa alegre sinceridad de la que se desprende la verdad de nuestros hombres de convenir en que el hombre es un pobre diablo. Déjenle ustedes que gestione que se mueva, que se dedique de trascendental que se dedique a sus negocios, a sus políticas, mientras usted desvan a esas modistas, a esos joyeros, a esas fiestas, a esas diversiones honestas o casi honestas, que él, el pobre, sufra en cambio, a cambio tan sólo de ser unas horas en el hogar lo que usted aman, con una entonación terrible, «el amor».

Claro está que esto es un humilde consejo que yo me permito darle a usted, «mujer desconocida», como representante que la supongo de un considerable núcleo de «ofendidos». Que mi intención es pura lo evidencia el hecho de que yo no perdería nada con que desde mañana decidieran ustedes, todas, abandonar sus hogares y hacer la vida que hace el hombre; siempre resultaría más agradable el círculo y la tertulia y la Redacción en una armónica proporción de sexos que no con hombres solos. Así es que por mí...

No se enfade, pues, esta mujer desconocida, a quien siento haber mortificado, si quiera haya sido sin intención; nunca es grato regañar con las mujeres, cuya voz—y perdón la insistencia—es más a propósito para prodigar consuelos y caricias que para lanzar venablos.

Y en cuanto a mí se refiere, le confieso, sin rubor y de una vez para siempre, que no me pena que la mujer llegue a ejercer las profesiones y oficios del hombre, ni que ascienda a la tribuna del orador y adiestre multitudes, ni que llegue a los ministerios y rija los destinos de un país, no; lo que me pena es que pueda llegar a un momento en que se sentenada carrera en que no sea ni mujer ni hombre, en que deforme hasta tal punto su naturaleza, que sea un nuevo ser en la especie. Amor a las mujeres en la mujer, y como no he llegado todavía, ni los dioses hepan que llegue, a lo que los jansenistas llamaban «victoriosa del

LA VOZ DE LA MUJER

PERIODICO FEMINISTA

De progreso social, de cultura y orientación profesional de la mujer.
Redacción y Administración:

PLAZA DE ORIENTE, 2. — Madrid
TELEFONO 54-1-83

APARTADO DE CORREOS 613,
donde se dirigirá toda la correspon-
dencia.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

MADRID

Trimestre..... 2'75 ptas.
Semestre..... 5'00 "
Un año..... 9'00 "

PROVINCIAS

Trimestre..... 3'00 ptas.
Semestre..... 5'50 "
Un año..... 10'00 "

EXTRANJERO

Semestre 10 ptas.
Un año 18 "

(Para Madrid y provincias se hacen sus-
cripciones por menos de tres meses; para el
extranjero por menos de seis)

NUMERO SUELTO

DIEZ CENTIMOS

25 ejemplares.....1'75 ptas

SE PUBLICA MIERCO-
LES Y SABADOS

PRECIOS DE ANUNCIOS

POR PAGINAS

Página entera... 100 pesetas por inserción
Media página... 60 —
Cuarto de página... 35 —
Octavo de página... 20 —

POR LINEAS

Líneas del cuerpo ocho... 30 céntimos.
dem del cuerpo diez... 20 —

POR PALABRAS (SECCION ECONOMICA)

Diez palabras del cuerpo ocho... 60 céntimos
Cada palabra más, 5 céntimos.

POR CENTIMETROS

del cuerpo ocho, 60 céntimos el centímetro
dem del diez, 50 —

Comunicados, artículos de
información industrial con gra-
bados en el texto, etc. etc. a pre-
cios convencionales.

SITIOS EN QUE SE VENDE

LA VOZ DE LA MUJER

EN MADRID

Calle San Bernardo esquina a la de
Reyes (puesto de periódicos en el
Ministerio de Gracia y Justicia).

Calle de Alcalá (quiosco en frente
a las Calatravas).

Quiosco el Pénix en frente de la
Gran Vía.

Quiosco en frente del teatro Apolo

Quiosco de la plaza del Rey (calle
del Barquillo).

Idem en la Glorieta de Atocha en
frente del Hotel Nacional.

Calle Espoz y Mina, esquina a la
de la Cruz.

SI ES USTED FEMINISTA
LEA LA VOZ DE LA MUJER

de la gracia», las necesito tal
como fueron creadas. ¿Le parece a
usted, desconocida enemiga, esta
confesión un crimen? Pues que se
me juzgue: reclamo el Jurado y repu-
dio el Tribunal de Derecho; no me
sería ingrato comparecer en el ban-
quillo y ante jueces fementidos, ele-
gidos con ciertas formalidades, y ex-
poner mi teoría. Y estoy dispuesto a
apostar doble contra sencillo a que,
aun oficiando usted de fiscal, ob-
tendría una confortadora absolu-
ción.

(1) Este artículo es consecuen-
cia del que este ilustre escritor pu-
blicó en La Libertad con el epi-
grafe «La palabra de la mujer», y
que nosotras reproducimos en
nuestro número 302

Vida y longevidad

Un hombre de cincuenta o
sesenta años debe hallarse en
plena viridad. ¿Pero qué hacer
para vivir mucho? porque
hay muchos modos de vivir.
Ser un viejo impotente no es
vivir.

De lo que se trata es de no
envejecer, de conservar todas
las facultades físicas y mora-
les, toda la vitalidad. Cuando
se envejece, se comienza a
morir. No nos hagamos de-
crépitos, pues se pueden tener
muchos años sin ser viejos.

Lo que se precisa prolongar
es la actividad vital, la fuerza
creadora del cerebro, el virgo-
del cuerpo, sostén indispensa-
ble del vigor mental.

Todos hemos de interesar-
nos para algo, no vivir como
brutos, viviendo para comer,
sino comiendo para vivir. Una
vida intelectual interna no fati-
ga. Lo que fatiga es la ambi-
ción, el orgullo, la vanidad, la
envidia, la sed de honores y ri-
quezas. Muchos son los ricos y
cargados de honores que llevan
una vida de estupidez y de abu-
rrimiento. Son unos desgra-
ciados.

Régimen sencillo, tranquilo,
con alimentación vegetariana.
Suprimir el alcohol y el tabaco.
Aire puro, fuera de lugares
viciados. Aprender la belleza.
Pensad mucho. Leed; dividid
vuestro día en tres o cuatro ejer-
cicios, los músculos, siguiendo

vuestros gustos. Usad de todas
vuestras facultades.

Tened siempre el espíritu
ocupado en algo; amad y de-
sead el progreso humano, que
vivir con el pensamiento es vi-
vir doble. Aceptad la humani-
dad como es: estúpida, pero
susceptible de perfección. Vi-
vid sin grandes disgustos; sed
estoicos, pues todo tiene reme-
dio. No exageréis la importan-
cia de ingratitudes, cosa huma-
na.

Ensayad viviendo por el es-
píritu y por el corazón compren-
der a la naturaleza en sus infi-
nitos designios, así en lo infi-
nitamente grande como en lo
infinitamente pequeño; seguid
el curso siempre nuevo de las
cosas y jamás tendréis tiempo
de aburriros. A los ochenta
años os sentiréis tan joven co-
mo a los cuarenta... y cuando
un día concieis el sueño del
que no se despierta, ¿qué día
será la hora postrera de una be-
lla jornada. ¡No envejeced nun-
ca! ¡Sed siempre jóvenes!

Camilo Flammarion

LA REINA DE LA BELLEZA
DE MADRID

El viernes se reunió, en el
Centro de Hijos de Madrid, la
Comisión encargada de hacer
el escrutinio de los votos de-
positados para elegir reina de
la belleza de Madrid entre las
once señoritas, representantes
de cada uno de los distritos de
Madrid y del Centro, que ha-
bían sido previamente selec-
cionadas por un Jurado com-
petente entre todas las que se
presentaron al concurso.

Los votos fueron emitidos
por los concurrentes a la verbe-
na que se celebró en el Retiro,
en la noche del jueves.

Hcho el escrutinio, resultó
con mayoría de votos la se-
ñorita Candelas Antés. Es una be-
lísima muchacha de diecisiete
años, que sirve como modelo
en una casa de modas de Ma-
drid. Representa en el con-
curso al distrito del Hospicio.
La reina de la belleza madrile-
ña ha recibido muchas feli-
citaciones por su legítimo
triunfo.

PATRONATO DE HOMENA-
JES A LA VEJEZ

Recientemente se ha reunido
en el Instituto Nacional de Pre-
visión el Patronato de Home-
najes a la Vejez, y se ha dado
cuenta en esta reunión de que
en el momento actual hay
2.000 solicitudes de pensiones
de otros tantos ancianos de
Madrid o su provincia, mayo-
res de setenta y cinco años,
que desean obtener una pen-
sión vitalicia de una peseta día-
ria de renta inmediata, habién-
dose acordado en esta sesión
efectuar una propaganda siste-
mática cerca de las Corporacio-
nes, Ayuntamientos, entidades
bancarias y particulares, con el
fin de poder reunir los fondos
necesarios para atender al pago
del mayor número de pensio-
nes en la fiesta, que, como to-
dos los años, se celebrará a fi-
nes del actual.

Como, en virtud, de lo dis-
puesto en la Real orden de 26
de marzo último, el Estado cos-
teará el 50 por 100 de las pen-
siones que se constituyan por
este Patronato, bastará con que
los particulares que tengan in-
terés por determinados ancia-
nos sufragen el 50 por 100 de
las pensiones, siempre que di-
chos ancianos hayan solicitado
previamente del Patronato los
beneficios del mismo, sean ma-
yores de setenta y cinco años
y se encuentren desamparados.

Los donativos para esta im-
portante obra social se reciben
en la secretaría del Patronato
(Sagasta, 6)

DIEZ ABANICOS PARA LA
INFANTA DOÑA ISABEL
ALFONSA

Sevilla. — El presidente y el
secretario del Ateneo han en-
tregado a la infanta doña Lui-
sa el regalo que dicho Centro
hace a la infanta doña Isabel
Alfonsa con motivo de su ma-
trimonio. Consiste en diez
abanicos primorosamente pin-
tados por otros tantos artistas
sevillanos, y van encerrados en
un artístico estuche, con la si-
guiente dedicatoria: «El Ate-
neo de Sevilla y su Sección de
Bellas Artes a su alteza Isabel
Alfonsa de Borbón. 1929».

UNA ARTISTA PIDE APOYO
AL GOBERNADOR CONTRA
LAS INJURIAS DE UN ARTI-
CULISTA

Barcelona. — El gobernador
civil facilitó a los periodistas
la siguiente carta que le ha di-
rigido la artista Aurea de Sarriá.

«Excelentísimo señor: El nú-
mero del semanario «El Mira-
dor» de 4 de julio último pu-
blica un artículo firmado por
«Pasarell» con motivo de la
conferencia que di últimamen-
te en el Círculo Artístico, de
esta ciudad, sobre el tema «El
arte noble de la danza». En
este artículo, en lugar de hacer
la crítica de la conferencia y de
mis danzas, las cuales, como
destinadas al público, todos
tienen derecho a juzgar, el au-
tor cuenta anécdotas de muy
mal gusto acerca de los años
que pasé en Badalona durante
mi infancia, exponiéndolo en
forma que acusa intención de
denigrar mi honorabilidad. En-
tre dichos anécdotas comenta
mi traslado a Barcelona para
reunirme con mis hermanos.
El autor del artículo lo descri-
be con tan injuriosa intención,
que es motivo suficiente para
formular una querrela judicial.
Me atrevo, pues, a dirigirme a
V. E. para rogarle que se dig-
ne tomar las medidas que crea
pertinentes para que en aquel
mismo semanario sea publica-
da una rectificación de sus in-
tentos injuriosos.»

AUSTRALIA

Veinticinco mujeres quie-
ren ir al polo sur

Adelaida. — Según ha decla-
rado recientemente sir Douglas
Mawson, organizador de la ex-
pedición antártica que lleva su
nombre, 25 mujeres le han es-
crito, solicitando ser incluídas
entre los expedicionarios.

«La mayor parte de las soli-
citanes — dice sir Douglas — me
han escrito impulsadas por la
idea de las aventuras extraor-
dinarias que se suponen enlaz-
adas con esta clase de expe-
diciones. A guisa, sin embar-
go, alegaban condiciones que
las calificaba para ser elegidas.
Sin embargo, las condiciones
de la próxima expedición, que
se ha de hacer en trineo casi
totalmente, no es apropiada
para las mujeres. En otras con-
diciones creo que servirían lo
mismo que los hombres.»

Entre el personal de la Ex-
pedición Antártica Mawson
irán un operador de T. S. H. y
dos aviadores, que serán elegi-
dos entre los miembros del
Real Cuerpo de Aviación de
Australia. La preferencia para
elegir a los miembros de la ex-
pedición se ha dado a los indi-
viduos de nacionalidad austra-
liana.



Ayuntamiento de Madrid

Hacia una España mejor

GRANDES MALES EVITABLES

Nada existe más disolvente que el mal ejemplo dado por los que ocupan los altos puestos de la gobernación del Estado a las elevadas cumbres de la aristocracia de la sangre. De estos últimos deberían ser exonerados cuantos por su proceder se hayan hecho indignos de ellos, empañando el brillo de sus heredados o adquiridos blasones. El Soberano, que tiene la facultad de dar esos honores debía tener y usar la de quitarlos, y no sucedería la inhumana, extraña e inconcebible anomalía de que expulsados del Ejército hasta por estas, a consecuencia de fallos de Tribunales de honor, puedan seguir ostentando títulos y Grandezas, con lo cual dan margen, a los adversarios de estas clases, para que duden también de la honorabilidad de los restantes que a ellas pertenecen, con mengua sin duda de su prestigio, aun cuando la mayoría de ellos, sean, como son, muy dignos.

El culto estadista don Santiago Alba consagró en su libro «Problemas de España», muy valientemente, que «no había mayores propagandistas del socialismo y hasta del anarquismo que los Gobiernos que en España se sucedían». Teniendo quizá en cuenta tan ilustrada opinión se debió decidir poner término a tan deplorable estado de cosas por medio de un acto de fuerza, como mucho antes hizo contra

otra situación análoga el caballero General Pavía, y después Martínez Campos.

Dijo en el Senado el marino Concas que la nación dueña o dominadora del mar, lo sería también de la tierra, pero Morret lo rectificó manifestando que la nación que dominara en el aire sería dueña del mar y la tierra, y esta es, a juicio de muchos y al humilde mio también, la realidad, y por ello la nación inglesa que es tan práctica y la culta e inteligente Francia, los Estados Unidos y el Japón y otras de las más adelantadas, dan tanta importancia a la aviación, y dedican a ella un Ministerio, que ahora rige Mr. Laurent Einau en compañía del cual volé en Toulouse en 1921 en un biplano Breguet.

El agradecido y desinteresado Maura, que nunca aquirió su influencia para ser Consejero de Compañías y por delicadeza renunció a los cuantiosos ingresos del primer bufete de España, y con el ejemplo combatió el secular nepotismo de nuestros «estaquistas», no elevando a ningún puesto retribuido a sus muy aptos e inteligentes hijos, manifestó en el Congreso que «Vivir, sin poder naval, es tener dimitida la soberanía y beber la cicuta no en la copa cincelada de una demencia filosófica sino en el mugriento barro de la desidia y de la idiotez». Y yo creo tenía razón y que puede hoy aplicarse con más motivo también ese juicio al país que carezca de poder aéreo, pues probará no tener ni el instinto de conservación que poseen los

irracionales de las más modestas especies zoológicas.

Felipe Crespo de Lara

Derecho Positivo de la mujer

DE LA MUJER CASADA

Derecho Civil

CXLIX

Capitulaciones matrimoniales (I)

Aunque en Cataluña, como en Castilla, no son indispensables estas capitulaciones, tienen, sin embargo, tal importancia para el régimen del matrimonio, que ordinariamente contienen no sólo las disposiciones relativas al destino y a la consideración de los bienes, sino también las referentes a los derechos respectivos de los cónyuges y al orden de suceder de los mismos.

Dichas capitulaciones pueden contratarse antes o después del matrimonio.

(I) Res. Dirección Registral de 23 octubre 1899. Con arreglo a lo dispuesto en el artículo 12 del Código civil, rigen en Cataluña las disposiciones de este cuerpo legal sobre la capacidad de los cónyuges para contratar constante el matrimonio, y siendo el contrato de insolutum dación o dación en pago a modo de venta, el celebrado de esta naturaleza por el marido a favor de la mujer se halla prohibido por el artículo 1458 del expresado Código y es nula con arreglo al artículo 4.º del mismo.

La misma dirección ha resuelto en 26 de abril de 1901, lo siguiente:

Con arreglo al artículo 12 del Código civil, rigen en Cataluña las disposiciones de este cuerpo legal sobre la capacidad de los cónyuges para contratar y por tanto, el artículo 1458 del mismo, que prohíbe el contrato de venta de bienes entre marido y mujer, exceptuando cuando hubiesen pactado la separación de bienes y se hubiera acordado judicialmente.

pués de celebrado el matrimonio, y para su otorgamiento es necesario que los contrayentes sean púberes. Una vez otorgadas, son irrevocables, salvo pacto en contrario.

Además de los interesados, intervienen en ellas sus padres: los del desposado para nombrarle heredero, o solamente para adelantarle la legítima; y los de la esposa para constituir la dote y asegurarla por los medios señalados en la ley común hipotecaria.

Heredamientos.—Se llaman así las disposiciones consignadas por los padres en las capitulaciones matrimoniales de uno de sus hijos, por las que puede instituirse heredero universal de sus bienes, o también las donaciones que hacen los contrayentes en beneficio de los hijos que esperan tener.

Los heredamientos son *universales*, cuando comprenden los bienes presentes y futuros; *puros*, si no están sometidos a condición, y *condicionales* en el caso contrario.

Dote

Es la aportación que hace la mujer al contraer matrimonio para el sostenimiento de las cargas del mismo.

Se constituye por un acto expreso siendo necesario que el padre o quien lo constituye lo verifique a favor de la mujer, para que ésta efectúe después a su nombre la aportación.

El padre está obligado a dotar a sus hijas, y muchos opinan también que tal obligación la transmite a su heredero. (II)

Respecto a la cuantía de la dote, no existe disposición que la limite. (III)

(II) Fortanella, *De pactis supe*.
(III) Cost. 5.ª Rub. 3.ª lib. V, libro de las cost. de Tortosa.

Deducción de la dote.—Como en la mayor parte de los lugares de Cataluña no existe la sociedad legal de gananciales, a no ser que se establezca expresamente en las capitulaciones matrimoniales, el padre o la madre que constituye la dote lo hace de sus bienes propios; pero si la madre que posee bienes paternos manifiesta que lo verifica de éstos valdrá esta manifestación.

En el campo de Tarragona y valle de Arán, en que existe el sistema legal de gananciales, la dote se deduce en primer término de éstos. En Tortosa, (IV) donde también está sancionada dicha sociedad, se presume que constituyen la dote el padre y la madre por mitad, si lo verifican juntos; si lo hace sólo el padre, se entiende que la madre no ha obligado por su parte alguna.

La huérfana con título por sí misma a dote, puede hacer deducción de sus bienes presentes y futuros o de los presentes y futuros o de los presentes y futuros o de los presentes y futuros, (V) o de los presentes y futuros o de los presentes y futuros, (V)

Restitución.—Dado el matrimonio, debe el marido o sus herederos restituir la dote a la mujer o a los suyos, a no ser que ésta la hubiese perdido por avaricia (VII), por haber sido la matadora de su esposo (VIII).

En estos casos la dote queda a favor del marido o de sus herederos, si la mujer no tiene hijos que si los tuviera, quedaría en beneficio de éstos.

(IV) Sentencia del Trib. Sup. de 21 de diciembre de 1867.

(V) Leyes 4.ª y 28.ª Cod. de jure dot.

(VI) Leyes 60 y 61, in princ. Dig. de jure dot.

(VII) Usag. maritimi uxores

(VIII) Ley 10, párrafo 1.º, Dig. XXIV. 3.

—62—

(D.º Juan)

No sé que tienen tus ojos
que en esas hermosas niñas
parece que miro el alba
cuando hermosa, fresca y linda
por los balcones de Oriente
nos muestra su hermosa risa.
Fenisa tiene la culpa,
más si me agravia Fenisa,
vengada quedas, señora,
yo, oíendola como pintas;
mas dime, ¿quién es el hombre,
sólo para que le diga
que sólo tus ojos bellos
son los que don Juan estima?

(Belisa)

Basta, don Juan, que me tienes
por necia, pues que a mi misma
me preguntas esas cosas,
y en que las diga porfías,
Histe picado los celos
y quieres por causa mía
vengarte del que te ofende;
harto donaire sería;
no tienes que preguntarme
si presumas que me obligas

—59—

tirano, y no miras juntas
mi ofensa y libertad;
no conoces tu maldad
y mi rigor no barruntas;
solicitaste mi amor
y cuando de su favor
eras, ingrato, admitido,
me trataste con olvido,
propio pago de traidor:
mudo estás, tienes razón,
pero ya de tu traición
el cielo y tu infame prenda,
mi agravio y tu olvido vengas.

(D.º Juan)

Escucha

(Belisa)

¿Por qué razón?
si es un hombre perdí
la libertad que era en mí,
libre, y ahora no prefiere
pues ¿qué quiere que me haga?
¿qué me aconsejas, di?
déjame, no me defogas,
que yo que me quito me voy
a mi mismo traidor de tí.

UN VESTIDO PARA LA VIRGEN DEL CASTAÑAR

Su Majestad el Rey ha concedido para la Virgen de Castañar, patrona de Béjar (Salamanca), un precioso vestido de Corte de Su Majestad la reina doña María Cristina (q. s. g. h.).

La prenda le ha sido entregada al señor Zúñiga Cebrudo.

La publicidad femenina de LA VOZ DE LA MUJER interesa extraordinariamente por ser la más eficaz y conveniente y el

De Cocina

MENU DE LA SEMANA

MACARRONES SALTEADOS.—
MERLUZA AL LANGOSTADA.—RO-
LLO DE CARNE A LA ITALIANA.—
PASTELITOS DE MANZANA.

Macarrones salteados.—Se cuecen 400 gramos de macarrones, dejándolos un poco duros y se escurren bien. En la cazuela en que se han de guisar se coloca una capa de ellos en el fondo y sobre esta capa se pone una cucharada de manteca de cerdo y una taza de caldo. Se rallan 100 gramos de queso de Parma y 50 de queso de bola y bien mezclado con trocitos de jamón cruzado, se las picadas, bolitas de manteca de vaca y cuatro cucharadas de salsa de tomate a gota espesa, se distribuye sobre los macarrones. Sobre esta capa se pone otra de macarrones luego o ra del mismo aliño y así hasta que se coloquen todos los macarrones, debiendo ser la última el aliño anterior. Luego se pone a tostar al horno durante 30 o 40 minutos y luego servirse en la misma cazuela.

Merluza alangostada.—Se toma un kilo de merluza del centro, se limpia y quita la espina del medio, dividiendo el pescado en dos trozos a lo largo; se echa bastante sal y en una tartera brava o besuguera sin agua alguna se mete en el horno hasta que, poco a poco, se va endureciendo la merluza y perdiendo toda su propia agua, sacándola después, escurriendo el agua que suelte para que quede completamente seca, pues es este su principal éxito. Se machacan dos libras de pimientos en el mortero hasta hacer con su pasta un puré fino, agregándole luego una pizca de sal. A la merluza se le quitan las espaldas que le hayan quedado, dejándola en trozos, procurando imitar por su forma los de la carne como se presenta la langosta. Se colocan después en una fuente, vertiendo el machacado de los pimientos por encima. Se hace una salsa mayonesa, con la que se cubre por completo, a tornándola después con hojas delechuga, aceitunas y algunos variantes, y se sirve en frío.

Rollo de carne a la italiana.—Se pica medio kilo de carne lo más menuda posible, cuatro huevos puros y tritas de tocino, mezclándolo todo bien y se le agrega la sal, un poquito de nuez moscada, dos huevos batidos y un poco de pan rallado. Con todo ello se hace un picadillo que se extiende sobre la tabla y se hace

un rollo que se espolvorea con harina para freírlo, teniendo cuidado que no se deshaga. Cuando esté ya dorado, se pone en una cacerola. En la misma grasa que ha quedado de freírlo (procurando que no sea excesiva) se echan dos cucharadas de harina y se continúa friendo, hasta que la harina quede bien tostada. Se le añade caldo o agua y un vaso de vino blanco, dejándolo hervir lentamente.

Se parte en lonchas de un dedo de grueso. Este plato que es exquisito, puede servir con o sin hambre.

Pastelitos de manzana.—Se rallan un kilo de manzanas agri dulces, agregándole dos huevos y la harina suficiente para hacer una pasta bastante espesa, agregándole unas cucharadas de azúcar y una ralladura de vainilla. Se frien después en trozos con manteca de cerdo o aceite bien frito, hasta que estén dorados, sacándoles a una fuente, donde se espolvorean con azúcar tamizada, y se sirven. Este postre, originario de Cuba, es exquisito.

LA BUENA COCINERA DEBE SABER...

Que para hacer bien los fritos es conveniente:

- 1.º Emplear sartén grande y abundancia de aceite.
- 2.º Hacer pocos fritos de cada vez.
- 3.º Para fritos pequeños aceite muy hirviente.
- 4.º A frito grande, aceite mediodulce.
- 5.º A frito rebozado, aceite caliente sin exceso.
- 6.º Preferible freír siempre

trozos pequeños a los grandes.

El pan duro puede aprovecharse para hacer un pastel que resultará bueno y económico; para lo cual se ponen en agua por la noche los restos de pan para emplearlos por la mañana, escurriéndoles bien en el mortero y añadiéndoles pasas de Málaga en bastante cantidad un vaso de ron, azúcar y dos huevos enteros, mezclándolo todo bien, se pone en un molde, untado de manteca y se mete en el horno hasta dejarlo dorar.

ZITA

Conocimientos Útiles

Pastillas para perfumar las habitaciones

Carbón de fragulina, 100 gramos; incienso, 100; benjuí, 35; balsamo de tolu, 33.

Disuélvase todo en una solución de goma y azúcar en polvo. Después se procederá a formar las pastillas en la forma que se desee.

Tónico para las cejas

Dos onzas de vaselina roja, un octavo de onza de tintura de cantháridas y 15 gotas de aceite de romero.

Útalo todo y úntese con un cepillo una vez al día, hasta que le crezcan; después deje el tratamiento.

Conservación de castañas

Se cortan las castañas con la punta de un cuchillo, como cuando se quieren asar, y luego se ponen al baño de María unos minutos, a la temperatura de la ebullición; se quitan, se dejan enfriar y secar, y después se acondicionan en sitio fresco y sano.

Manera de curar los uñeros

Es la uña vuelta hacia dentro, arrinconada en la carne, pequeño accidente molesto, doloroso, que puede hasta hacer imposible la marcha.

El amoniaco en las plantas de salón

El amoniaco es un gran estimulante para las plantas de salón.

Se utiliza echando una cucharada pequeña de amoniaco por cada cuartillo de agua hirviendo, y una vez fría ésta, se riega con ella, una vez por semana, las palmeras y de más plantas de salón. Se obtiene un resultado extraordinario.

Las manchas y cardenales de la piel

Las manchas en la piel de los golpes o cardenales, que tanto fean, se evitan frotando la parte dañada, en cuanto se recibe un golpe, con aceite de olivas, y en seguida con trementina.

Para conservar los huevos frescos

Para conservar los huevos frescos, se les da una mano de goma clara, y cuando ésta se seca completamente, se meten entre sal que no esté húmeda.

Conservación de las pieles

Ahora que estamos en la época de guardar las pieles que durante el invierno nos han servido de abrigo y de adorno, no estará de más recordar el medio que para preservarlas de la polilla y demás insectos usan muchos peleteros.

Consiste este método en golpear las pieles por el revés con una varilla durante un buen rato, y después, peinar el pelo, si es largo, y si no, cepillarlo. Por último, se envuelven perfectamente en un lienzo blanco, previamente espolvoreado de pimienta y alcan-

for, se atan, y hasta el invierno próximo.

Rejuvenecimiento de las manos

Las manos se rejuvenecen sometiendo a un masaje diario para aumentar la circulación de la sangre. Las manos, lo mismo que el resto del cuerpo, necesitan ejercicio para conservar la juventud.

Consejos Higiénicos

LA ESTETICA DE LOS OJOS (Conclusión)

La mirada de terror es la exaltación al límite de los movimientos de los ojos; los párpados se contraen en espasmos brutales, dislocando al máximo la hendidura palpebral; los músculos del ojo pierden el tono de su brillantez y los ojos se salen de las órbitas casi o totalmente inmóviles; la pupila, parálitica, desenfoca el objeto que se mira; los vasos conjuntivales se congestionan; el aparato lagrimal, espasmodizado por la corriente nerviosa, encierra dentro de sus glándulas las lágrimas.

El terror empieza siempre por la emoción, y a la emoción corresponde siempre una descarga adrenálica; por eso el terror tiene un mecanismo fisiológico más que sentimental.

El grito de dolor es momentáneo y en nada disminuye muchas veces el efecto poético; recordad al artista trágico que contrae dolorosamente el rostro para poder expresar el sentir de su alma. El alma necesita algunas veces hacer resaltar su superior jerarquía sobre la materia.

- 60 -

¿Pues cómo se llama, así me tratas?

(Belisa)

Ya tus arengas para mí son invenciones.

(D.º Juan)

¡Oh!, amor, qué ocasión me pones; ¡que por mi culpa perdiese tu gracia!

(Belisa)

¡Si yo te viese tan cercado de pasiones, enemigo, como estoy! mas ¿por qué tan necia soy que pudiendo yo vengarme dejo que torne a engañarme tu maldad?

(D.º Juan)

Si yo te doy enojos, Belisa mía, márame

(Belisa)

Yo, bien querría.

(D.º Juan)

Con tus ojos, pues que soy

- 61 -

su esclavo.

(Belisa)

¡Qué hechicería! calla, alevoso perjurio, y no irrites mi venganza, sino mira tu mudanza y que con razón procuro tu muerte.

(D.º Juan)

¡Que hermosa estás! Parece que con enojos hacen más tus bellos ojos con que la muerte me das llevando el alma en despojos; mira que muero por tí.

(Belisa)

¿Eso me dices así cuando adoras a Fenisa, por quien mi gusto perdí? ¿Y enamorarás a Belisa? vénguese el cielo de tí, más ella te habrá encerrado, pues mientras tú descuidado otros sus umbrales pisa y engañada con falsa risa a quien a mí me ha engañado

No puedo pretender haber esbozado un tema tan extenso como el de la estética de los ojos. Ha sido una charla, confiado siempre en vuestra bondad; pero no quiero terminar sin decir unas palabras sobre la estética artificial de los ojos.

Modas y costumbres de todos los siglos han aceptado como bueno en la mujer pintarse los ojos. Los tiempos actuales no sólo han guardado la tradición, sino que exigen esta necesidad como requisito de belleza, y la belleza está depositada con honor en el templo femenino. Pero si vosotras hacéis un examen de conciencia ante el espejo, testigo mudo de la más refinada coquetería tenéis que aceptar conmigo que exaltar la belleza de los ojos no es lo mismo que hacer su caricatura.

La pintura ha de ser discreta, ayular a las condiciones anatómicas del ojo, corregir sus defectos; por ejemplo, en los casos de pobreza de las pestañas es lógico colorear el borde de los párpados por debajo de ellas, nunca en la parte superior; la pintura colocada de esta forma impide que las lágrimas puedan adornar vuestros ojos; las lágrimas, llamadas por los poetas perlas del sentimiento.

La comisura externa puede utilizarse para dar la sensación de ojos más grandes.

Las pestañas no deben ser sometidas a llevar sobre ellas una pesada carga; una pestaña con su finete encima es grotesca; recuerda a esos animales de circo que llevan inconscientemente un muñeco a sus espaldas, que trota con la cara dirigida a guinas veces en sentido contrario. La segunda pestaña es inconsciente sólo o altera el vivir de la mirada.

Convertir los párpados en una carbonería sólo tiene justificación en los caricatos, que exalta lo grotesco para no demostrar la falta completa de profundidad espiritual.

Los ojos deben colorearse en relación al color de la piel. El uso sistemático de los pigmentos a base de negro da una gran dureza a la mirada, y, sin embargo, el azul claro y el castaño, colocados con habilidad y en poca cantidad, dan a la mirada la duzura necesaria para creer en la bondad.

No olvidéis que no es lo mismo ojos que mirada; que el hombre piensa más en la mirada que en la perfección anatómica, porque la mirada va de corazón a corazón, y muchas veces la decoración desmedida hace que los ojos de una mujer ofrezcan promesas que nunca se han de cumplir.

Que sea el alma la que mande en nuestros ojos, no los ojos los que descubran false-

dades que quizá despierten tormentas de duda que no os expiquéis y sean debidas al poco arte sentimental que pusisteis al pasar el lápiz por vuestras cejas, párpados o pestañas.

La estética encierra dentro de sí los conceptos de belleza, bondad y verdad. Que vuestros ojos aparezcan verdaderos para que sean bondadosos y bellos.

Doctor Francisco Pollales

Itamólogo del Hospital de San José y Santa Adela

(De «El Sol»)

El mejor modo de servir el té

Para servir el té a un núcleo reducido de personas de toda intimidad no es necesario que haya más de una mesita; pero si se trata de servirlo a varias personas más de un pufio puede haber varias mesitas, cubiertas con pequeñas servilletas de encaje, o bien una mesa un poco mayor, siempre cubierta con pequeñas servilletas, y nunca con mantel.

Lo más elegante, cuando la dueña de casa es poseedora de un bonito servicio de té, es hacer la infusión en el mismo saloncito donde se sirve; pero de no ser así, se traerá ya hecho, y se servirá con pequeños «sandwiches» de varias clases, pastelillos, almendras saladas, pastas y bombones; pudiendo ser ayudada el ama de la casa por una o dos amigas que le hagan más grata la tarea.

Las tazas deberán ser todas de igual lise, aunque no es indispensable que osienten el mismo dibujo. El té se servirá con azúcar de cuadrado, crema o leche fría, rodajitas de limón u hojas de menta, según el gusto de cada uno de los invitados; desde luego, la dueña de casa que se precupe de su reputación como mujer de sociedad deberá perfeccionarse en el arte de hacer un té delicioso, antes de someterse a la prueba definitiva de servirlo a sus huéspedes.

Cuando se trata de un té de todo cumplido, después del cual se ha de bailar, escuchar buena música, etc., se deberán enviar las invitaciones con diez días, o una semana por lo menos, de anticipación, no siendo necesario acusar recibo si se piensa asistir, pero sí, en cambio, indispensable contestar exponiendo los motivos que impiden la asistencia si se rehúsa.

En estas ocasiones, el té no se sirve en la salita, sino en el comedor, y debe ir acompañado de ensalada de frutas, fresas con crema y helados, además de los consiguientes emparedados o «sandwiches», pastas y dulces.

El ama de la casa se colocará en la puerta del salón para recibir a los invitados y presentarlos unos a otros, ayudada en esta tarea por sus hijas, si las tiene, sus hermanas o alguna amiga de toda intimidad. Estará elegante, pero sencillamente vestida, con traje de tarde, evitando sobre todo, con sumo tacto, aparecer más adorna-

da de lo que puedan estar o las damas invitadas por ella a su reunión.

La sombrilla y su historia

El origen mitológico de la sombrilla nos muestra a las tres Gracias abrasadas por Apolo y cansadas de huir en busca de la sombra de los bosques, donde los faunos las persiguen. Las vemos lamentarse de los rayos abrasadores que estropean su epidermis e invocar a Venus, quien les envía un batallón de amorfillos portadores de instrumentos desconocidos y bien hechos, entre los cuales se encuentra la sombrilla.

Resulta tan pueril querer asignar una fecha a la invención de la sombrilla, que alguien no ha reparado en remontar esa fecha al mismo Génesis. Una expresión bíblica, «el abrigo que defiende del sol», bastaría casi a demostrar el origen oriental de la sombrilla si no viéramos a este chisme aparecer en las obras de arte más antiguas, a contar desde los bajorrelieves de los palacios o los frescos de las tumbas de Tebas y Memphis.

En China se usaba la sombrilla más de dos mil años antes de Jesucristo. En la historia de las primeras dinastías sale ya a relucir este lindo atributo, y una leyenda china atribuye su invención a la esposa de Lou Pan, célebre arquitecto de la antigüedad: «Señor—dijo él a su marido esta esposa incomparable—: vos construís con gran habilidad casas para los hombres que, a pesar de su perfección, no pueden moverse, mientras que el objeto que yo fabrico para su uso particular puede llevarse lejos, muy lejos, más allá de las mil leguas.» Y Lou Pan pegó ante sus ojos maravillados la primera sombrilla o quitasol.

En la Grecia antigua, en las fiestas de Baco, la costumbre era llevar una sombrilla, no tanto para atenuar los ardores del sol sino como ceremonial religioso. Baco está representado muchas veces con la sombrilla, siendo el único entre los dioses que disfrutó, por lo visto, de semejante privilegio.

El quitasol o sombrilla tuvo así entre los griegos un papel muy importante, tanto en las ceremonias sagradas y fúnebres como en las grandes fiestas de la Naturaleza, y aun en la vida privada de las nobles damas de Atenas. Y no es ya la sombrilla primitiva cóncava o convexa, en forma de hemisferio o caparazón de tortuga, sino la misma sombrilla de varillas móviles que se abren y se cierran debía existir ya en aquella época, como lo prueba esta frase de Aristófanes: «Sus orejas se abrían y se cerraban lo mismo que una sombrilla.»

El llevar los hombres sombrilla era mirado como costumbre afeminada, y las hijas de los metecos o extranjeritos domiciliados en Atenas debían, según dice Elien, llevar la sombrilla de las damas atenienses en los espectáculos o ceremonias públicas, mientras sus padres conducían los vasos destinados a los sacrificios.

En el antiguo Egipto, en Persia, en la India antigua, la sombrilla aparece también, ya como adorno femenino, ya como atributo religioso o real. La mitología y la literatura de la India puede decirse que están sembradas de quitasoles. En su quinta «encarnación» Vishnú descendió a los infiernos con un quitasol en la mano. En el «Ramayana», Zita, hablando de Rama, cuyos hermosos ojos parecían se a los pétalos del loto, se expresa así: «Cubierto del parasol surcado por cien rayas, y tal con la órbita entera de la luna, ¿por qué no veo yo brillar tu hermoso rostro?» Y en el «Mahabharata» se lee asimismo: «La litera sobre la cual estaba colocado el cuerpo inanimado del monarca Pandou fué adornada con un cezamoscas, un abanico y una blanca sombrilla; al son de todos los instrumentos de música, centenares de hombres ofrecieron multitud de sombrillas blancas y espléndidos vestidos.» Ello continúa todavía en nuestros días, hasta el punto de que se dice que en la última visita de los Reyes de Inglaterra a la India, para darse a conocer con toda solemnidad, hubieron de montar sobre majestuosos elefantes llevando sobre sus cabezas la sombrilla de oro, símbolo de soberanía.

ENVENENA A SU ESPOSA A VIVA FUERZA

El Ferrol.—El campesino Juan Castro Romerí, de treinta y cinco años, casado en segundas nupcias, en violenta rivalidad que sostuvo con su esposa, Dolores Gutiérrez, de la misma edad, la hizo beber una infusión que contenía una gran cantidad de arsénico.

La pobre mujer está gravísima, y los médicos dicen que es imposible que pueda salvarse.

Cuando el criminal marido se disponía a tomar un autómóvil para huir a Portugal fué detenido por el sargento de la Guardia civil señor Hernández y el cabo Prado.

ENTREGA DE DIPLOMAS DE HONOR A DOS MAESTRAS

En el edificio del Patronato Central de Anormales han sido entregados, por el ministro de Gobernación señor Martínez Anido los diplomas de honor concedidos por la Junta de Protección a la Infancia a las presidenta y secretaria de dicha institución. El acto se celebró en los jardines concurridísimos por numeros y distinguido público.

Pronunciaron discursos en elogio de las agraciadas, el ministro de Gobernación, el de Instrucción pública y el presidente del Patronato señor Galicia Molina.

La presidenta doña María Soriano, en nombre propio y en el de la Secretaria doña Dolores Plaza dió las gracias en sentidas frases prometiendo

continuar prestando con la mayor voluntad sus servicios a la benemérita entidad.

UN PATRON PARA EL TRAJE DE BAÑO

San Sebastián.—Una Comisión de señoras se ha dirigido por escrito al alcalde, pidiéndole que decreta el empleo obligatorio de un patrón uniforme para trajes de baño de señoras y señoritas. Este modelo propuesto consiste en pantalón hasta el tobillo y una faldilla encima, con corpiño de reducido escote.

ESTADOS UNIDOS

El salvamento del gato mascota

Nueva York.—«Olaf» no es más que un gato, como mil, y, sin embargo, el transatlántico «Sud americano», de 17.000 toneladas, detuvo su marcha en medio del Océano para salvarle cuando, víctima de su imprudencia, por quererle pasear por el borde de la cubierta, cayó al agua.

El salvamento de «Olaf», del que se ha ocupado toda la Prensa neoyorquina, fué realizado por el primer oficial y seis marineros, que se lanzaron al agua en un bote salvavidas.

En el momento de ocurrir el accidente el mar presentaba un aspecto imponente; pero los marineros no vacilaron en acudir al salvamento de su constante compañero «Olaf», que, a pesar de las enormes olas, nadaba con gran energía, esperando, sin duda, que acudirán en su auxilio.

Cuando el minino fué subido a bordo fué convenientemente atendido por la tripulación del vapor, que lo consideraba como su mascota.

Ha fallecido una descendiente de Pinzón

East Orange (Nueva Jersey).—Ha fallecido en esta ciudad, a los noventa y ocho años de edad, víctima de una pulmonía, la señorita Mariana Velázquez; hija mayor de don Mariano Velázquez, descendiente directo de Vicente Pinzón, comandante de la carabela «Pinta».

BRASIL

Un concurso internacional de belleza en el Brasil

Rio de Janeiro.—Se han hecho públicos los planes para un concurso internacional de belleza femenina que se celebrará en esta ciudad en el mes de Septiembre de 1930.

A este concurso serán invitados todos los países de América del Norte y del Sur y todas las naciones europeas para que envíen representantes femeninos de su belleza nacional.

El reinado vacante de la belleza

Ya lo saben ustedes. Tenemos los madrileños otra amante reina de la belleza. Primero tuvimos once reinas, una por cada distrito, y ahora la reina de las reinas. Nos permitimos discutir la legitimidad del nombre. Preferiríamos el de presidentas, por la razón potísima de que la realeza es hereditaria y de derecho divino. El rey no muere, su individualidad interesa en cuanto representa el espíritu monárquico, y éste espíritu es el que pasa, sin solución de continuidad, de un rey a otro. Mas las llamadas reinas de la belleza nos interesan, no por la soberanía del cargo, sino por su personalidad física. Porque son bellas. Porque son jóvenes. Porque son graciosas, y elegantes, y esbeltas, y simpáticas. Además, la realeza encarna en una sola persona. No hay dos reyes de España, ni de Inglaterra, ni de Italia. ¿Cómo, pues, llamaremos reina a la señorita Candelas Altés, cuando todos recordamos que existe otra reina de la belleza madrileña, que no estará muy dispuesta a dejarse arrebatar la corona, y cuando todos leemos que hay una reina por cada distrito, y cuando todos sospechamos que cada mujer es reina de su casa, y que todas las casas tienen una reina?

No existirá una reina legítima hasta que no se gane el trono en noble competencia con todas las demás reinas del país y de cada casa. Porque corremos el riesgo de que mañana surja otro reina, que sea, a su vez, desahuciada por una tercera, y así todos los días del año y todos los años. Hasta que no tengamos mujeres hermosas que llevar y nos ocurra lo que a los ingleses con los trajes. Los cuales ingleses son tan elegantes que no saben cómo vestir, y que, cuando sacan una moda, ya están descontentos de ella. Y sucedió que, en la época isabelina, un conde de Lincoln llamó al pintor Lucas de Heere para que le pintara una galería de tipos característicos de varias naciones europeas, y Heere resumió la psicología inglesa en un hombre desnudo, que, con unas tijeras de sastre en la mano, examinaba un surtido voluminoso de paños de todos los colores. De puro elegante, el inglés se pasaría la vida inventando trajes para no ponerse, porque, una vez inventados, pierden, automáticamente, su reputación de trajes de moda para hacerse del dominio público.

Eligiendo una reina de la belleza todos los días, vamos a llegar a la conclusión de que lo agradable no es tanto acatar a una hermosa reina de la belleza como elegirla, y, dado que no es posible matar a una para entronizar a otra, la soberanía estará siempre vacante. Como el inglés de Heere, siempre desnudo. Que tanto vale ser un refinado de la moda como un *sans culotte*, y tener muchas reinas de la belleza como ninguna.

Y a este propósito recordemos, finalmente, lo que ideó un famoso pensador. Ideó un personaje que tenía tanta hambre como el, eligiendo una y la otra en igual

grado apremiantes, y colocándosele en la mesa un trozo de pan y un vaso de agua, no supo cuál elegir, y murió de sed y de hambre. ¿Y no nos sucederá a nosotros que, no sabiendo por qué reina hemos de optar, nos quedemos sin ninguna, apremiados por los afanes de una efectiva monarquía de la belleza y de una hermosa soberanía indiscutible?

Dicho sea todo ello con una sonrisa de admiración y en homenaje a la hermosura de las diez reinas de distrito y de la reina suprema de Madrid. — *Trivelin*

(De «A B C»)

La primera mujer española ingeniero industrial

Señorita María del Pilar Careaga, hija de los condes de Cadagua y primera mujer española que ha alcanzado el título de ingeniero industrial.

El alumno señor Sirvent brindó por el mayor éxito en su profesión de la agasjada, haciendo uso a continuación de la palabra el secretario de la Asociación Profesional de Alumnos de Ingenieros Industriales, a la que perteneció desde el comienzo de sus estudios la citada señorita, y el director de la Escuela Central, señor Artigas, quien recabó el honor, en nombre de todos los ingenieros industriales, de que fueran éstos quienes ofrecieran el título correspondiente a quien, por su doble condición de mujer y espíritu joven, actuaría como lazo de unión en impulso vigoroso de la ingeniería española. En palabras elocuentes y sentidas el presidente del Consejo industrial lamentó que las circunstancias que han impuesto la ausencia de determinadas personas en la vida oficial escolar hayan impedido dar al acto que se estaba celebrando todo el esplendor que requería, pues si bien el refrán dice que la gala quita el luto, tal acto no reza para quienes hacen de la amistad y el afecto un vínculo indestructible.

La señorita de Careaga, emocionada, agradeció a todos el testimonio de admiración y cariño de que inmerecidamente, según ella se le ha cefá objeto, expresando también su sentimiento por no poder personalmente y en público dar cuenta de su aprecio y consideración a las personas aludidas por los señores cuyos discursos habían precedido a sus palabras. Terminó reiterando a todos, con su agradecimiento más profundo, su mayor y sincera amistad.

Como recuerdo de la labor llevada a cabo juntos, la señorita de Careaga regaló a sus discípulos unas elegantes carteras de piel; correspondieron ellos a esta generosa obsequiándola con una sortija y ramos de flores.

Después del almuerzo se trasladaron los comensales al Palacio de Bellas Artes, donde se hizo entrega a los nuevos ingenieros de los certificados de sus estudios en presencia de los catedráticos señores Usabiega, Martínez Roca, Pradillo y el ingeniero señor Lafitte, que ostenta la representación

de toda la corporación industrial, y quien dió la bienvenida a ella y a los nuevos elementos integrantes.

FRANCIA

Otra víctima de la ciencia

FALLECIMIENTO DEL DOCTOR ANDRÉ PIERRE MARIE

París.—El doctor André Pierre Marie, jefe del laboratorio del Instituto Pasteur e hijo del famoso doctor Marie, de la Academia de Medicina, ha fallecido víctima de sus trabajos científicos.

El doctor Marie tenía treinta y ocho años y estudiaba desde hace varios los microbios de envenenamientos alimenticios, especialmente el bacilo «botulius», frecuente en las conservas en malas condiciones. Esta toxina, la más formidable que se conoce, penetra a través de las mucosas y produce la muerte por parálisis sucesivas; pero deja intacta durante la enfermedad la inteligencia de los atacados. El doctor Marie buscaba un suero para salvar la vida de las personas envenenadas, y manipulando con los tóxicos, el sabio recibió una salpicadura en el ojo izquierdo. Dos días más tarde observaba los primeros síntomas de la enfermedad, cuya gravedad conocía como nadie. Siguió hora a hora, con admirable valor, la invasión del veneno en su cerebro y la extensión de las parálisis progresivas que le han ocasionado la muerte después de trece días de enfermedad.

Homenaje póstumo al doctor Marie

París.—«El Diario Oficial» publica un decreto del ministerio del Trabajo, de la Higiene, de la Asistencia y de la Previsión Social concediendo la medalla de honor de oro de las epidemias al doctor Marie, jefe de laboratorio en el Instituto Pasteur, muerto víctima de su abnegación. El doctor condecorado falleció hace unos días a consecuencia de haberse contagiado de una substancia tóxica durante las experiencias que realizaba para descubrir un suero contra los microbios que producen los envenenamientos alimenticios, sobre todo con las conservas averiadas.

El tráfico internacional de drogas heroicas

París.—«Le Matin», hablando del descubrimiento de cuatro cajas de heroína y cocaína dirigidas al ministro de Afganistán, estima que se trata de una formidable organización para el tráfico de drogas tóxicas, con ramificaciones en Moscú, y cuyo principal campo de operaciones es la India inglesa.

En efecto, dichas cajas debían ser reexpedidas a Bombay.

Parece que el diplomático en cuestión actuaba como intermediario en este tráfico valeroso de su carácter oficial.

INGLATERRA

Opinión de un obispo sobre las mujeres en la política

Londres 3.—«La intervención de la mujer en la vida pública tiende inevitablemente a que ésta calga en manos de mujeres solteras y sin hijos», ha dicho hace unos días el doctor Henson, obispo de Durham en un discurso pronunciado ante un público formado por tres mil mujeres que asistían al festival organizado por la Unión de Madres, celebrado en la catedral de Durham.

«Estas mujeres—continuó diciendo el obispo—no pueden representar en ningún caso el espíritu, carácter y aspiraciones de la mujer madre».

«Claro es que hay excepciones—continuó diciendo el doctor Henson—y existen mujeres solteras y sin hijos que sienten amor hacia los niños, y por simpatía pueden llegar a comprender el amor maternal. Pero en general tenemos que decir que la experiencia natural de tener hijos con olor y sacrificios es la condición indispensable para comprender el carácter y sentimientos de la maternidad».

HOLANDA

La Reina Guillermina encarga a un jefe católico la formación de Gobierno

La Haya.—La Reina Guillermina ha encargado al señor Ruys van Baerenbruck, ministro de Estado y presidente de la segunda Cámara, perteneciente al partido católico, la formación de un nuevo Gobierno, apoyado en las derechas.

El señor Ruys van Baerenbruck ha pedido un plazo para dar su respuesta.

Fue presidente del Consejo y ministro del Interior desde 1918 hasta 1922, y más tarde, en este último año 1923, volvió a encargarse de la Presidencia del Consejo.

HONDURAS

Mueren once muchachas en un accidente de «autocar»

Tegucigalpa, 16.—Un «autocar» ocupado por un numeroso grupo de muchachas alumnas de una escuela de enseñanza superior se ha precipitado por un profundo barranco al producirse la rotura del árbol de la dirección. A consecuencia del accidente murieron once muchachas y resultaron heridas otras 22.

MEJICO

Llamamiento a la paz

Méjico.—La Asociación Nacional pro defensa de la libertad religiosa, organismo que durante mucho tiempo había sido acusado de apoyar el movimiento cristero, ha lanzado un manifiesto, dirigido a la nación mejicana, en el que expresa su antigua simpatía con dicho movimiento, y declara también que los cristeros abandonarían pronto las armas y adoptarían otras medidas que

conduzcan a la restauración de los derechos de la Iglesia. La Asociación ha dirigido un llamamiento a sus partidarios para que suspendan todas las hostilidades y sigan los consejos pacifistas de los directores de la misma que intensifica, además, sus trabajos para que todos los afiliados acaten las leyes religiosas mejicanas.

Bibliotecas públicas de Madrid

HORARIO DE VERANO

Servidas por el cuerpo facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos, se encuentran abiertas todos los días laborables las siguientes:

Real Academia de la Historia (León 21), de tres y media a siete y media.

Biblioteca Nacional (paseo de Recoletos, 20), de ocho a dos. Los domingos, de diez a una.

Biblioteca de San Isidro (Toledo, 45), de nueve a tres. Los domingos, de diez a una.

Archivo Histórico Nacional (paseo de Recoletos, 10), de ocho a dos.

Real Conservatorio de Música y Declamación (Fenipe V, 1), de diez a dos.

Real Sociedad Económica Matritense (plaza de la Villa), de ocho a dos.

Facultad de Derecho San Bernardo, 59), de ocho a dos, excepción del mes de agosto, que será de ocho a una, por motivo de limpieza. Los domingos, de diez a una.

Facultad de Medicina (Atocha, 104), de ocho a dos. Los domingos, de diez a doce.

Facultad de Farmacia (Farmacia, 2), de nueve a doce y de tres a seis.

Ministerio de Hacienda (Alcalá, 7 y 9), de nueve a dos.

Real Academia Española (Felipe IV, 2), de ocho a doce.

Museo Arqueológico Nacional (Serano, 13), de ocho a dos. Los domingos, de diez a una. (La consulta de libros requiere autorización del jefe del Museo.)

Museo de Ciencias Naturales (paseo del Hipódromo), de ocho a dos.

Museo de Reproducciones Artísticas (Alfonso XII, 58), de nueve a doce y de cuatro a siete, a excepción del mes de agosto, que se dedica a la limpieza.

Jardín Botánico (Paseo del Prado), de ocho a dos.

Centro de Estudios Históricos (Almagro, 26), de nueve a una y de cuatro a ocho, a excepción del mes de agosto, que se dedica a la limpieza.

Facultad de Farmacia (Farmacia, 2), de nueve a doce y de tres a seis.

Escuela Superior de Arquitectura (Estudios, 1), de ocho a una, a excepción del mes de agosto, que se dedica a la limpieza.

Escuela de Veterinaria (Embajadores 70), de ocho a dos, a excepción de la segunda quincena de agosto, que se dedica a la limpieza.

Escuela Industrial (San Mateo, 5), de ocho a dos. Los domingos, de diez a doce.

Biblioteca Popular del distrito de Chamberí (paseo de Roma, 2), de cuatro a diez. Los domingos, de diez a una.

Biblioteca Popular del distrito de Hospicio (San Opticio, 14), de seis a diez. Los domingos, de diez a una.

Biblioteca Popular del distrito de la Inclusa (calle de Toledo, 9), de cuatro a diez. Los domingos, de diez a una.

Talleres de la Escuela Industrial (Embajadores, 88), de ocho a dos.

Biblioteca Popular del distrito de Buenavista (camino de la Cruz, 60), de seis a diez. Los domingos, de diez a una.

Biblioteca Popular del distrito del Hospital (paseo de las Delicias, 22), de cuatro a diez. Los domingos, de diez a una.

Las Subsistencias

AÑO V

Miércoles 17 de julio de 1929.

Número 199

Contestando a unas preguntas

A las insistentes preguntas de varias suscriptoras que desean saber el origen y finalidad de LAS SUBSISTENCIAS contestamos:

Nació este periódico el día 1.º de diciembre de 1924. Su origen tuvo por finalidad, como la tiene hoy, como la seguirá teniendo, el hacer propaganda en favor de la abaratación de las subsistencias y del estado sanitario de las mismas, a la vez de todo aquello que se relaciona con la vida del hogar, como la vivienda higiénica y barata, extendiendo su esfera a la política económica que la mujer puede hacer desde los Municipios y lo que pudiera desarrollar, más tarde desde el Parlamento, en condiciones de libre elección por el Pueblo.

Además de esto, a otra finalidad elevada debió su origen: el deseo de ilustrar a la mujer del campo en todas aquellas industrias rurales que fijan con un porvenir seguro al lado de los suyos, evitando de aquel modo su emigración a las grandes poblaciones y al extranjero donde casi siempre son explotadas, por su fatal de preparación.

El feminismo rural, es tan necesario o más, a nuestro juicio, que el que se persigue y desarrolla en las ciudades, pues precisamente por no tener la mujer del campo medios de vida decorosos y suficientes, tiene que concurrir a los grandes centros de población complicando la vida de la mujer de la ciudad con el aumento de la demanda de trabajo.

Se publicaron LAS SUBSISTENCIAS algún tiempo separadas; pero el excesivo trabajo que nos producía, fué la causa de fusionarse con LA VOZ DE LA MUJER.

Quedan complacidas nuestras suscriptoras y satisfagan su curiosidad en la lectura de estas líneas, otras que sientan el mismo deseo, para los que continuarán en esta sección estos renglones impresos.

LA EXPORTACION DE SEMILLA DE PIMIENTO

En el periódico oficial aparece la siguiente Real orden:

«De conformidad con lo informado por la Dirección general del Consejo de la Economía Nacional, se dispone que se considere anulada la Real orden número 962 de la Presidencia del Consejo de Ministros publicada en la «Gaceta» del 4 de agosto de 1927 en el sentido de que la prohibición de exportar semillas de pimiento a que la expresada disposición se refiere no alcanza a las semillas de la variedad del «Capsum annuum», propia para la fabricación de pimiento, quedando subsistente la prohibición en cuanto a esta última variedad no afecte.»

De Avicultura

Sobre los nidales registradores

(Véase el número anterior)

De esto resulta que pagando un semanal de 40 pesetas que no es mucho pagar al buen encargado de una granja avícola y sobre las 52 semanas que tiene el año resulta un gasto de 2080 pesetas, que, divididas por 500, representan a 4 pesetas por cabeza y 4 pesetas es el mejor precio a que, en un tiempo con otro, se puede vender una docena de huevos, de suerte que, al quererse practicar el registro general de la puesta en una explotación huertera equivaile a perder el valor de una docena de huevos por cabeza, si es que no se pierde el valor de docena y media.

Esa es una verdad ante la cual todos deben inclinarse y por lo tanto hay que convenir en que en las explotaciones huerteras la selección, aunque no en forma tan precisa ha de practicarse por algún otro medio.

Hanson recuerda en este punto las observaciones del Profesor J. Rice de la Universidad de Cornell (Estados de New York) según las cuales las gallinas cuya puesta controlada al nido trampa resultaba ser más alta, eran invariablemente las que mudaban el plumaje más tarde y agrega de su cuenta que ese es también el resultado de su propia observación, al punto de que, guiándose por esto, ha visto aumentar la puesta en sus gallineros de año en año y durante 10 años.

De ello desprende Hanson que las gallinas que en julio y agosto ya mudan, deben venderse por revelar como malas ponedoras, debiendo conservarse para la cría las que mudan en septiembre, octubre y noviembre.

Aquí el comentarista ha de llamar la atención de los aviadores españoles sobre el hecho de que, en nuestro clima meridional y en nuestras latitudes, sobre todo en el Sur de España, esa muda en julio y agosto, ha de entenderse que la vemos ya en mayo y junio y por lo tanto hay que estar atento para deshacerse de las gallinas en las que tal cosa se observe.

«En la producción de huevos—dice Hanson—el aviador no ha de buscar los grandes récords individuales, porque los grupos son numerosos y el negocio estaba en la venta de huevos que hayan costado lo menos posible de producirlos.»

«En la prensa avícola, mucho y demasiado se escribe sobre los grandes récords de puesta en una gallina o en lotes de 6, 10 o 20 cabezas, pero nada se dice de los

promedios que se obtienen en rebaños de 500 gallinas o más, que son los que práctica y comercialmente interesa conocer.»

«Mayores es el mérito de una manada de gallinas que haya dado un promedio de 144 huevos (las doce docenas) que un grupo de 20 cabezas con promedio de 250 huevos por individuo.»

«En lo primero hay que ver una cuestión comercial y en lo segundo un simple sport o un pasatiempo que no ayudará nunca a resolver el problema de la falta de huevos y de pollería en un país.»

«Cuanto las gallinas de muda tardan se apartan con gallos hijos de gallinas muy ponedoras, de su descendencia puede ya esperarse una excelente manada de ponedoras. En 1914-15 envié 4 pollas al Concurso de puesta del «Utility Poultry Club» y las elegí simplemente a ojo. Aquellas cuatro pollas dieron un promedio de 212 huevos por cabeza y sin embargo nunca me atrevería a decir que en una manada de 500 gallinas puedan dar promedios de 200 huevos, pero sí afirmo que yo los he tenido de 144 y de 178 huevos, lo cual es ya mucho, porque en las granjas huerteras es el promedio general el que cuenta, y no el récord individual.»

Nótese bien que Hanson no condena en manera alguna el registro a nidal trampa de la puesta individual y tanto es así que afirma que sólo se puede tener una buena manada de gallinas ponedoras dando a las gallinas buenas un gallo hijo de alta ponedora, lo cual implica el registro individual de la postura en la madre del gallo.

Hanson se refiere solo a las granjas huerteras donde los productos han de venderse al precio corriente, pero no a las granjas dedicadas a la selección y a la producción de gallinas de condiciones ponedoras. ¿Qué significa ese gasto de 4 pesetas por cabeza en gallineros de selección, si los huevos no han de venderse al precio de los de consumo sino de los de incubación?

Nótese bien esto para no caer en lamentables confusiones.

Conforme el comentarista en que se tome como signo de buena ponedora la muda tardía y más aun si a este medio de selección se junta el de Oscar Smart que permite no ya decir a posteriori si una gallina puede ser buena, sino que a priori indica las que llevan el factor genético de la buena postura en invierno, que es la que más interesa a la industria huertera.

Dicho esto, hagamos punto final par terminar los comentarios sobre el libro de Hanson en el próximo número, donde nuestros lectores podrán ver lo que aquél nos dice sobre los gastos y bene

ficios probales en la Granja huertera, base de su explotación.

Dr. Vértiz
Avicultor.

(De «Mundo Avícola»)

LOS ENVASES PARA LOS ACEITES DE OLIVA

En la «Gaceta» se publica una Real orden, cuya parte dispositiva dice:

«Por la Dirección general del Consejo de la Economía Nacional se dispone, en evitación de los perjuicios que pueden producirse ante interpretaciones equivocadas, que el plazo de permanencia de los envases extranjeros importados conteniendo aceite de oliva, introducido en régimen de admisión temporal, debe ser el de ciento veinte días, y que tratándose de envases nacionales que se reimporten pueden permanecer indefinitamente en el reino, sin adaptarse al plazo de permanencia concedido al aceite de oliva que se importa contenido en ellos bajo dicho régimen.»

Suecia autoriza la libre importación de naranjas, limones y varias frutas secas

La Secretaría General de Asuntos Exteriores se complace en hacer público que, según comunica el ministro de Su Majestad en Estocolmo, el Gobierno sueco ha autorizado, por decreto que entró en vigor el día 1 del actual, la libre importación en Suecia de naranjas y limones, así como de las siguientes frutas secas: albaricoques, melocotones, peras y ciruelas; medidas que contribuirán seguramente a un aumento de exportación de los productos españoles.

UNA REAL ORDEN SOBRE LA MOLTURACION DEL TRIGO

La «Gaceta» publicó una Real orden en la cual se atiende a la defensa de los agricultores, ya que se establecen, entre otras medidas, las siguientes:

Primera. Que la molienda se haga a base de un 75 por 100 de trigo nacional (como se sabe, hasta ahora la mezcla se hacía a base de un 50 por 100 de trigos nacionales y exóticos).

Segunda. Aun cuando teóricamente el ministro no cree en la lista, sin embargo, por el

efecto moral de ella, y por sus ventajas en la realidad, se dispone como mínima para la cosecha que se está recogiendo la de 46 pesetas, y como se espera que la calidad del trigo de esta cosecha será buena, lógicamente se venderá a un precio superior.

Tercera. Las organizaciones agrarias, las Cámaras Agrícolas, etcétera, podrán nombrar veedores, que comprobarán si la venta del trigo en las fábricas se realiza en condiciones legales. Estos veedores tendrán facultades para presentar denuncias ante la Junta de Abastos, pues el ministro se halla dispuesto a castigar las extralimitaciones.

SALIDA DE TRENES EXPRESOS DESDE MADRID

Estación del Norte

	Horas.
Rápido de Asturias y Santander.....	9
Rápido de Hendaya.....	10,5
Rápido de Bilbao.....	13

(Todos con restaurante.)

Expreso de Galicia.....	19,20
Expreso de Asturias.....	20,15
Supresivo de lujo de Hendaya.....	21,20

(Todos con camas y restaurante.)

Expreso de Hendaya y Bilbao.....	22
Expreso de Hendaya y Bilbao.....	22,30

(Con camas para los destinos el primero y sólo para Hendaya el segundo.)

Estación del Mediodía

Rápido de Valencia Alicante y Cartagena.....	9
Rápido de Barcelona.....	9,45
Rápido de Sevilla. Málaga, Cádiz, Almería (lunes, miércoles, viernes y domingos) y Granada (martes, jueves y sábados).....	9,50

(Todos con restaurante.)

Expreso de Barcelona.....	20,15
---------------------------	-------

(Butacas, camas y restaurante.)

Expreso de Barcelona.....	21,30
---------------------------	-------

(Camas y restaurante.)

Expreso de Algeciras y Málaga. Para Gánada, los martes, jueves, sábados y domingos.....	22,40
---	-------

(Butacas, camas y restaurante.)

Expreso de Sevilla, Huelva y Cádiz.....	22,40
---	-------

(Butacas, Camas.)

Expreso de Badajoz (lunes, miércoles y viernes).....	8,45
Expreso de Toledo.....	9,10

Estación de las Delicias

Rápido de Lisboa.....	23,20
-----------------------	-------

(Camas.)

ESTE NÚMERO ESTÁ VISA
DO POR LA CENSURA

Para embellecerse y conservar la salud

Productos Sirén

Jabón Sirén de Verbena Calendulado

Es exquisito para el Tocado y el Baño: perfuma y hermo- sea las formas; suaviza la cabellera, quita la caspa y evita la caída del pelo afirmando sus raíces.

Crema Embellecedora Sirén para el rostro

Blanca y rosa, sin grasa, de excelentes resultados para el cutis ajado, quita las pecas y los barros que tanto afean el rostro, y para el masaje es insustituible.

Real Extirpador Sirén Perfumado

Quita el vello superfluo de la cara que tanto afea a la mujer el de los brazos.

Polvos Embellecedores Sirén para el rostro

Protegen, suavizan y perfuman la piel.

Pot-Pourrit Sirén de Almendras, perfumado

Se emplea como sustituto del jabón para las complexiones sensitivas: rejuvenece y embellece el cutis.

Crema Sirén de Pepinos, Perfumada

Vivifica y devuelve lozanía y juventud al cutis de la mujer y del hombre.

Violentina Dental Sirén

Abrillanta y blanquea los dientes, destruye la carie, vigoriza las encías, tonifica los tejidos bucales y perfuma el aliento.

Rojo líquido Sirén y Rojo compacto,

Para los labios.

Suspiros de Cupido de Sirén

Perfume ideal de finísimos olores de flores orientales.

Pestañina Sirén

Suaviza, perfuma y estimula las raíces de las pestañas y las cejas y promueve su crecimiento.

Pastillas de Violetas Sirén

Para perfumar y refrescar la boca.

MAISON SIREN

(Société Anonyme) IX.^e Arr. París (Francia)

Son de fama universal, y los más preferidos por las mujeres elegantes.

La Administración de este periódico se encarga de remitir directamente a Madrid y provincias los pedidos que nos hagan de estos productos de belleza

Publicaciones de LA VOZ DE LA MUJER

Por
CELSIA REGIS
Obras publicadas

LA MUJER ESPAÑOLA EN LA CAMPAÑA DEL KERT (agotada).

ISABEL LA CATOLICA, (2.^a edición),

en 8.^o y 224 páginas..... 2,50 ptas.

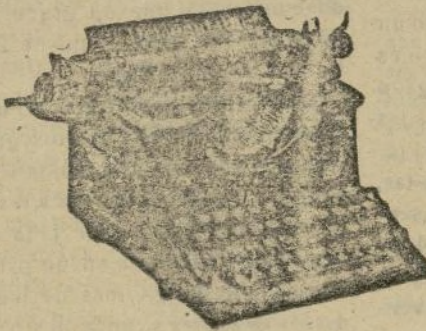
LA MUJER EN LOS MUNICIPIOS (conferencia)... 0,75 *

LA VILLA Y CORTE DE ESPAÑA (El Ayuntamiento de Madrid por fuera y por dentro durante la actuación como Presidente del mismo, del Conde de Vallellano), en 4.^o con 60 papel cuñé, 63 fotografías y 173 biografías de mujeres célebres nacidas en Madrid..... 10 *

IDEALES DE AMOR (LA PERLA NEGRA).

Novela social, en 8.^o, 224 páginas..... 2,50 *

De varias marcas



MAQUINAS PARA E
CRIBIR LAS MAS
PERFECTAS

PIDALAS A PRUEBA AL
AGENTE GENERAL

OTTO STREITBERGER: CALLE
BERLIN, 19 (SAN GERVASIO).—
BARCELONA
Y EN NUESTRA ADMINISTRACION

Novísimos Métodos del doctor Stent.



La debilidad nerviosa, de crasi-
debilidad sexual, insomnio, dis-
pnea, estreñimiento, reuma-
tismo, gota crónica, neuralgias, cata-
rros y la parálisis se curan
con los

APARATOS ELEKTRA

Son los únicos métodos que poderosamente secundan los esfuerzos propios del organismo y proporcionan salud, vigor y belleza

Pidan folletos explicativos al Delegado del Sr. STENT, en España, Otto Streitberger: Calle Berlin, 19 (San Gervasio). — BARCELONA y en nuestra Administración.

Granja-Escuela Agrícola Femenina

SECCIONES QUE ABARCA
AVICULTURA (gallinas, palomas, gansos y patos). CUNICULTURA (conejos para carne, de lujo y para la industria peletera), APICULTURA, SERICICULTURA, FLORICULTURA, HORTICULTURA Y DERIBADOS DE LA LECHE

Se halla instalada en Carabanchel Bajo, a espaldas del Hospital Militar. Sus enseñanzas comprenden: clases prácticas sobre Gallinocultura (manejo de incubadoras, clasificación y selección de razas ponedoras, gallineros especiales con nidos regitradores, conservación de los huevos y aprovechamiento de la pluma) Cunicultura (crianza del conejo por el sistema celular, clasificación y selección de razas, aprovechamiento de sus pieles en la industria peletera), Columbofilia (crianza de paloma en sus diversas variedades de raza, aprovechamiento de la pluma y de la palomina); Horticultura (cultivo y conservación industrial de los productos del Huerto).

Estas tres secciones se hallan en su vigor y las restantes se están instalando.

VENTA DE PRODUCTOS

Se hallan ya a la venta conejos reproductores y para carne, huevos para incubación y comer; parejas de palomas para reproductores, para comer y para tiro de pichón y verduras y hortalizas.

Los aficionados a estas industrias derivadas pueden visitar la Granja todos los días, de tres a seis de la tarde, viaje cómodo que puede hacerse tomando en la plaza Mayor los tranvías que van a los Carabanchales o Leganés, y que cuesta 30 céntimos hasta el Paseo de Muñoz de Grandes (Carretera del Hospital) y aquí se toma otro tranvía, que cuesta cinco céntimos hasta la misma puerta del hospital detrás del cual está la Granja a pocos metros del mismo.

Pueden pedirse detalles por carta dirigiendo toda la correspondencia al Apartado de Correos 513—Madrid, a nombre de la Directora Celsia Regis, o por teléfono, llamando al número 54-1-83.

Diez palabras sesenta
céntimos

Anuncios Económicos

Cada palabra más
10 céntimos

ESCALONA, TAPICERO: forrado de habitaciones, colgaduras, especialidad en muebles ingleses. Caños, 5.—Madrid.

ESPECIALIDAD EN ACEITES, LEGUMBRES, EXQUISITO CHOCOLATE GALLEGO, JABON Y ARTICULOS DE LIMPIEZA

Fijese en la excelente calidad de los géneros que vende esta casa precios económicos.

Servicio a domicilio

JESUS RUA

Santiago 26. Tle. 19 0 36

Se regalan cupones Nacional y Madrid

Señorita de compañía, para señores, que desee viajar por el extranjero, se precisa, que sepa Inglés y Francés. Buen sueldo, intachable conducta y referencias. Ofertas por escrito al Apartado de Correos 613

Señora o señorita, sabiendo traducir bien el inglés, se necesita Cuatro horas trabajo de oficina. Modestas pretensiones.

Por escrito al Apartado 613 o en persona a esta Redacción: Plaza de Oriente 2, de 10 a 12 de la mañana los días no festivos.

Señora o señorita, que sepa dibujo y fotografía, se precisa para redactora artística de un periódico.

Pretensiones modestas. Por escrito al Apartado 613 o en persona en nuestra Redacción: Plaza de Oriente, 2. (De 10 a 12 de la mañana).

Señora o señorita para ayudanta de correctora de imprenta, se precisa. En esta Redacción: de 10 a 12, o por escrito al Apartado 613.

Magnífico y lujoso aparador y trinchero, mesa de comedor, cama de matrimonio, lavabo y otros muebles de ocasión, se venden seminuevos, muy baratos.

Razón en nuestra Administración.

OBRAS DE LUCIA CALLE DE CASADO

	Pesetas.
La mujer en el hogar.....	0'50
Siempre vivas (cuentos y crónicas).....	2'00
Educación de la mujer (Conferencia).....	1'00
La Madrecita (Cuento infantil premiado).....	0'40
Retablo Espiritual (Colección de crónicas).....	2'00
Influencia de la Mujer (conferencia).....	1
Educación, moralizan, deleitan, emocionan.	

Se venden en las librerías de Zamora, Plaza Mayor, 11; en la de Suscresores de Hernando, Arenal, 11.—Madrid, y en nuestra Administración.

OBRAS DE JUAN RINCON MONJE

RITMOS DE LA VIDA

Tomo de poesías con un prólogo de Carmen Velasco de Lara.

Se vende a dos pesetas.

SOCIOLOGIA FEMINISTA

Litro de renovación social, utilísimo para todas las mujeres conscientes. Lleva un prólogo de Celsia Regis.

Precio del ejemplar: dos pesetas.

Los pedidos a casa del autor: Segundo Callizo de Sta. Mónica, 1—2.^o Valencia.

O en nuestra Administración: Plaza de Oriente, 2.

Sombrerera, se ofrece a domicilio. Razón: Casa de la Mujer, Plaza de Oriente, 2.

Profesora de corte y confección, en casa y a domicilio, se ofrece. Plaza de Oriente, 2 (Casa de la Mujer.)

Véndese 57,000 pies de terreno en Cuarenta Fanegas (Camino Chamarín) a 1'15 pie. Idem otro en Ciudad Lineal en frente del teatro en las mismas condiciones razón en nuestra Administración Plaza de Oriente 2, entresuelo derecha.

Srta. Maestra Bachiller ofrece, lecciones cultura general. Bachillerato y acompañar. Razón: Salasas, 6—Farmacia.

Peletera, buen trabajo, en su casa, Plaza de Oriente, 2 (Casa de la Mujer)